

Czy jesteś  
kierowcą Taxi &  
Limousine  
Commission  
(TLC)?

Masz  
problemy z  
opłaceniem  
rachunków?

Czujesz się  
zestresowany?

Masz pewne możliwości.  
Miasto może pomóc.

Szczegóły na odwrocie.



Financial  
Empowerment  
Center  
*Free One-on-One  
Financial Counseling*



## Zgłoś się po BEZPŁATNE usługi doradztwa finansowego w NYC Financial Empowerment Center (centrum poprawy umiejętności zarządzania finansami).



Czujesz się zestresowany(-a) kwestiami finansowymi? Nie stać cię na spłaty pożyczki lub nie możesz znaleźć sposobu na refinansowanie?

Zastanawiasz się nad ogłoszeniem upadłości? Umów się na indywidualne spotkanie z profesjonalnym doradcą finansowym, aby:

- omówić swoje kredyty, pożyczki, rachunki i inne długi
- poprawić swoją ocenę zdolności kredytowej
- zrozumieć, jak oddzielić swoje wydatki biznesowe od pozostałych
- lepiej zrozumieć swoje możliwości i uzyskać wsparcie w osiągnięciu swoich celów finansowych

Doradztwo finansowe jest bezpłatne i poufne, dostępne w wielu językach oraz w różnych punktach w mieście.

### Jeszcze dziś umów się na spotkanie

Zadzwoń pod numer **311** i powiedz "Financial Empowerment Center" (centrum poprawy umiejętności zarządzania finansami)

Wejdź na stronę [nyc.gov/dca](http://nyc.gov/dca)

Wyślij wiadomość tekstową\* **TalkMoney** pod numer **42033**

\*Mogą obowiązywać opłaty za przesłane wiadomości i dane. Należy sprawdzić u swojego operatora

Centra poprawy umiejętności zarządzania finansami w NYC nie mogą oferować pożyczek ani zapewniać środków finansowych na refinansowanie.

## Nie zmagaj się sam(a) z problemami. Przedstawiciele NYC Well chętnie wysłuchają i pomogą w problemach takich jak stres, depresja i lęk.



Doradcy NYC Well służą pomocą o każdej porze dnia i nocy.

Połączenia są bezpłatne i poufne, a pomoc dostępna jest w ponad 200 językach.

### Możesz pomóc sobie lub bliskiej osobie:

Zadzwoń pod numer **1-888-NYC WELL** | Wyślij wiadomość **WELL** pod numer **65173** | Porozmawiaj na czacie na [nyc.gov/nycwell](http://nyc.gov/nycwell)

## ActionNYC zapewnia bezpieczne, bezpłatne analizy prawne dotyczące kwestii imigracyjnych, w twoim środowisku i w twoim języku.



Uzyskaj pomoc od doświadczonego prawnika lub akredytowanego pełnomocnika w wielu sprawach, w tym dotyczących:

- obywatelstwa
- wniosków o zieloną kartę i przedłużenie karty
- odroczenia deportacji osób, które przyjechały do USA jako osoby nieletnie (Deferred Action for Childhood Arrivals, DACA)
- tymczasowego statusu ochronnego (Temporary Protected Status, TPS) i wielu innych kwestii!

ActionNYC jest zlokalizowany w siedzibach wybranych organizacji środowiskowych, szkołach i placówkach opieki zdrowotnej na terenie całego miasta.

### Dowiedz się więcej:

Zadzwoń pod numer **1-800-354-0365** (od poniedziałku do piątku, od 9:00 rano do 6:00 po południu.)

Zadzwoń pod numer **311** i powiedz "ActionNYC".

Wejdź na stronę [nyc.gov/actionnyc](http://nyc.gov/actionnyc)



Taxi and Limousine Commission

Consumer Affairs

Health

Mayor's Office of Immigrant Affairs